

וְאִם־ מִן־ הַצֵּאֵן קָרְבָּנוֹ לְזֶבֶחַ שְׁלָמִים לַיהוָה זָכַר אוֹ
 hoặc Đức-Giê-hô-va của-lễ-thù-ân cho-sinh-tế của-lễ-nó chiền từ và-nếu
[H2145](#) [H3068](#) [H8002](#) [H2077](#) [H6629](#)

נִקְבָּה תָּמִים יִקְרִיבוּנִי:
 cái không-tì-vết dâng-nó
[H5347](#) [H8549](#) [H7126](#)

Nếu người dâng cho Đức Giê-hô-va của lễ thù ân bằng chiền, hoặc đực hoặc cái, thì phải dâng lên không tì vết chi.

אִם־ כֶּשֶׁב הוּא־ מִקְרִיב אֶת־ קָרְבָּנוֹ וְהִקְרִיב אֹתוֹ לְפָנַי יְהוָה:
 nếu chiên-con ấy dâng của-lễ-nó và-dâng nó trước-mặt Đức-Giê-hô-va
[H3068](#) [H6440](#) [H0853](#) [H7126](#) [H0853](#) [H7126](#) [H1931](#) [H3775](#)

Vì của lễ bằng chiên con thì phải dâng nó lên trước mặt Đức Giê-hô-va,

וְסִמְדָּו וְרֹדֹן אֶת־ יָדוֹ עַל־ רֹאשׁ קָרְבָּנוֹ וְשָׁחַט אֹתוֹ לְפָנַי אֶהְלֵךְ מוֹעֵד
 và-đặt tay-nó — trên đầu của-lễ-nó và-giết nó trước-mặt tôi
[H4150](#) [H0168](#) [H6440](#) [H0853](#) [H4150](#) [H0168](#) [H6440](#) [H0853](#)

וְזָרְקוּ בְּנֵי אֶהְרֹן אֶת־ דָּמֹוֹ עַל־ הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב:
 và-rảy các-con-trai A-rôn — huyết-nó trên bàn-thờ chung-quanh
[H2236](#) [H0175](#) [H0853](#) [H1818](#) [H4196](#) [H5439](#)

nhận tay mình trên đầu con sinh, rồi giết nó trước cửa hội mạc; các con trai A-rôn sẽ rảy huyết chung quanh trên bàn thờ.

וְהִקְרִיב מִזְבֵּחַ הַשְּׁלָמִים לַיהוָה חֶלְבֹוֹ הָאֵלִיָּהּ אִשָּׁה
 và-dâng từ-sinh-tế của-lễ-thù-ân của-lễ-dùng-lửa của-lễ-thù-ân
[H7126](#) [H2077](#) [H8002](#) [H0801](#) [H3068](#) [H2459](#) [H0451](#)

תְּמִימָה לְעֵמֶת הָעֵצָה יִסְרְנָה וְאֶת־ הַחֶלֶב הַמִּכְסָּה אֶת־ הַקֶּרֶב וְאֵת כָּל־
 không-tì-vết khộng-tì-vết lấy-đi và mỡ và che-phủ — lòng-ruột mọi và
[H8549](#) [H5980](#) [H6096](#) [H5493](#) [H0853](#) [H2459](#) [H3680](#) [H0853](#) [H7130](#) [H0853](#) [H3605](#)

הַחֶלֶב אֲשֶׁר עַל־ הַקֶּרֶב:
 mỡ mà trên lòng-ruột
[H2459](#) [H7130](#)

Do của lễ thù ân này, người phải dâng làm của lễ dùng lửa dâng cho Đức Giê-hô-va, mỡ và cái đuôi nguyên, chặt gần cuối xương sống, mỡ chài và mỡ bộ lòng;

וְאֵת שְׁתֵּי הַכְּלִיֹּת וְאֶת־ הַחֶלֶב אֲשֶׁר עָלֵהֶן אֲשֶׁר עַל־ הַכְּסָּלִים וְאֵת־
 và hai trái-cật và trái-cật mỡ và mỡ trên mỡ và trên
[H0853](#) [H8147](#) [H3629](#) [H0853](#) [H2459](#) [H3689](#) [H0853](#)

הַיִּתְרָת עַל־ הַכֶּבֶד עַל־ הַכְּלִיֹּת יִסְרְנָה:
 tấm-mỡ-che trên gan trên lấy-đi trái-cật
[H3508](#) [H3516](#) [H3629](#) [H5493](#)

hai trái cật, mỡ trên hai trái cật nơi cạnh hông, và tấm da mỏng bọc gan, gỡ gần nơi hai trái cật.

וְהִקְטִירוּ תַכְהֵן מִמִּזְבְּחָהּ לֶחֶם לַיהוָה: אִשָּׁה
 và-đốt-xông-nó thầy-tế-lễ bánh bàn-thờ-nó của-lễ-dùng-lửa cho-Đức-Giê-hô-va
[H3548](#) [H4196](#) [H3899](#) [H0801](#) [H3068](#)

Thầy tế lễ sẽ xông các món đó trên bàn thờ; ấy là thực vật về của lễ dùng lửa dâng cho Đức Giê-hô-va.

וְאִם־ עֵז קָרְבָּנוֹ וְהִקְרִיבוּ לְפָנַי יְהוָה:
 và-nếu dê của-lễ-nó và-dâng-nó trước-mặt Đức-Giê-hô-va
[H5795](#) [H7126](#) [H6440](#) [H3068](#)

Nếu của lễ người bằng con dê cái, thì phải dâng lên trước mặt Đức Giê-hô-va,

וְרָקוּ וְרָקוּ וְרָקוּ 13
 và-rây hội-họp lều trước-mặt nó và-giết đầu-nó trên tay-nó — và-đặt
[H2236](#) [H4150](#) [H0168](#) [H6440](#) [H0853](#) [H3027](#) [H0853](#) [H5564](#)

כָּבִיב: חֲמֻצָה עַל- דָּמוֹ אֶת- אֶרְוֹן בְּנֵי אֶרְוֹן
 chung-quanh bàn-thờ trên huyết-nó — A-rôn các-con-trai
[H5439](#) [H4196](#) [H1818](#) [H0853](#) [H0175](#)

nhận tay mình trên đầu con sinh, rồi giết nó trước hội mạc; các con trai A-rôn sẽ rây huyết chung quanh trên bàn thờ.

אֶת- הַמִּכְסָה הַחֲלָב אֶת- לֶיהוָה אֲשֶׁה קָרְבָנוֹ מִמֶּנּוּ וְהִקְרִיב 14
 — che-phủ mỡ — cho-Đức-Giê-hô-va của-lễ-dùng-lửa của-lễ-nó từ-nó và-dâng
[H0853](#) [H3680](#) [H2459](#) [H0853](#) [H3068](#) [H0801](#) [H7126](#)

הַקָּרֵב וְאֵת כָּל- הַחֲלָב אֲשֶׁר עַל- הַקָּרֵב:
 lòng-ruột và mỡ mà trên mỡ và lòng-ruột
[H7130](#) [H2459](#) [H3605](#) [H0853](#) [H7130](#)

Do của lễ thù ân này, người phải dâng làm của lễ dùng lửa dâng cho Đức Giê-hô-va, mỡ chài và mỡ bộ lòng,

וְאֵת שְׁתֵּי הַכְּלִיֹּת וְאֶת- הַחֲלָב אֲשֶׁר עָלֵהֶן אֲשֶׁר עַל- הַכְּסָלִים וְאֵת 15
 và hai trái-cật và mỡ và trái-cật hai và
[H0853](#) [H3689](#) [H2459](#) [H0853](#) [H3629](#) [H8147](#) [H0853](#)

הַיִּתְרָתָהּ עַל- הַכֶּבֶד עַל- הַכְּלִיֹּת יִסְרְנָה:
 tấm-mỡ-che gan trên lấy-đi trái-cật trên
[H3516](#) [H3508](#) [H5493](#) [H3629](#)

hai trái cật, mỡ trên hai trái cật nơi cạnh hông và tấm da mỏng bọc gan, gỡ gần nơi hai trái cật.

חֲלָב כָּל- נִיחֹחַ לְרִיחַ אֲשֶׁה לֶחֶם הַמִּזְבֵּחַ תַּחֲנוּן וְהִקְטִירֶם 16
 mỡ mọi thơm cho-mùi của-lễ-dùng-lửa bánh bàn-thờ-nó thầy-tế-lễ và-đốt-xông-hồ
[H2459](#) [H3605](#) [H5207](#) [H7381](#) [H0801](#) [H3899](#) [H4196](#) [H3548](#)

לֶיהוָה:
 cho-Đức-Giê-hô-va
[H3068](#)

Thầy tế lễ sẽ xông các món đó trên bàn thờ; ấy là thực vật về của lễ dùng lửa dâng lên có mùi thơm. Hết thầy mỡ đều thuộc về Đức Giê-hô-va.

דָּם וְכָל- חֲלָב כָּל- מוֹשְׁבֵיכֶם בְּכֹל לְדַרְתֵיכֶם עוֹלָם חֻקַּת 17
 huyết và-mọi mỡ mọi chỗ-ở-các-người mọi cho-đời-các-người đời-đời luật-lệ
[H1818](#) [H3605](#) [H2459](#) [H3605](#) [H4186](#) [H3605](#) [H1755](#) [H5769](#) [H2708](#)

לֹא תֹאכְלוּ: פ
 — ăn không
[H0398](#) [H3808](#)

Ấy đó là luật lệ đời đời cho dòng dõi các người, mặc dầu ở nơi nào: người chẳng nên ăn mỡ hay là huyết.